

Zmluva o prevode vlastníckeho práva

uzavretá podľa § 269 ods.2. Obchodného zákonníka

č. 2015000639

1.1

Mesto Košice

So sídlom	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Zast.	MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor
IČO	00691135
IČ DPH	SK 2021186904
Bankové spojenie	
IBAN	

(ďalej aj len „**Mesto Košice**“)

a

1.2

Východoslovenská distribučná, a.s.

So sídlom	Mlynská 31, 042 91 Košice
Zast.	Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva Ing. Jaroslav Hrušč, riaditeľ divízie Sieťový obchod
IČO	: 36 599 361
IČ DPH	: SK2022082997
Bankové spojenie	
IBAN	

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1411/V

(ďalej aj len „**VSD, a.s.**“)

Článok I. Preambula

Zmluvné strany v snahe dosiahnuť optimalizáciu pripojenia elektroenergetických zariadení Mesta Košice slúžiacich pre prevádzkovanie električkovej koľajovej trate do regionálnej distribučnej sústavy prevádzkovej VSD, a.s., majú na zreteli zabezpečenie spoľahlivej a bezpečnej distribúcie elektriny pre tieto elektroenergetické zariadenia, pristupujú k uzatvoreniu tejto zmluvy.

Článok II. Predmet a účel zmluvy

2.1 Obsahom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k elektroenergetickému zariadeniu špecifikovanému v bode 2.2 tejto zmluvy (ďalej aj len „predmet prevodu“) z majetku Mesta Košice do majetku VSD, a.s..

2.2 Predmetom prevodu je toto elektroenergetické zariadenie:

- vzdušné nadzemné elektrické vedenie napäťovej úrovne 22 kV, o celkovej dĺžke 6000 m, umiestnené na 60 (slovom šesťdesiatich) podperných bodoch (53 podperných bodov spoločných s nadzemným VN vedením V283 a 7 podperných bodov v samostatných úsekoch nadzemného VN vedenia V344), a to v úseku od prvého podperného bodu V344 v smere od elektrickej stanice ES Haniska po bod rozvetvenia v lokalite Ľudvíkov dvor (ďalej aj len „vedenie“).

Obstarávacia hodnota predmetného majetku mesta Košice je 18 712,37 €. Zostatková hodnota je 0 €

- 2.3 Vedenie začína podperným bodom s označením VN344_1, obsahujúcim spínací prvok UV344_1 vo vlastníctve VSD, a.s., od ktorého pokračuje ako nadzemné vedenie, od podperného bodu s označením VN283/344_A1 až po podperný bod s označením VN283/344_A52 prebieha vedenie ako dvojité spolu s nadzemným VN vedením VN283. Úsek vedenia od podperného bodu s označením VN283/344_A52 po podperný bod s označením VN344_6 v lokalite Ľudvíkov dvor je tvorený dvojitým úsekom poťahu vedenia V344.
- 2.4 Nadzemné VN vedenie s označením V283, spolu s výzbrojou, je vo vlastníctve VSD, a.s., a teda nie je predmetom prevodu podľa tejto zmluvy.
- 2.5 Káblové podzemné vedenie V344 o dĺžke 110 m v smere od elektrickej stanice ES Haniska po prvý podperný bod vedenia s označením VN344_1 (technické označenie V344_ES0264-01=UV344-1) nie je vo vlastníctve Mesta Košice, a teda nie je predmetom prevodu podľa tejto zmluvy.
- 2.6 VSD, a.s. má záujem nadobudnúť predmet prevodu, ktorý má charakter elektroenergetického zariadenia do svojho výlučného vlastníctva od Mesta Košice podľa tejto zmluvy za účelom výkonu svojej činnosti ako prevádzkovateľa regionálnej distribučnej sústavy.
- 2.7 Účelom tejto zmluvy je dosiahnutie výsledného napájania meniarne E vo vlastníctve Mesta Košice zVN vedení s označením V343 (základné napájanie) a VN V610 (zálohové napájanie) vo vlastníctve VSD, a.s. a napájania meniarňí F a G vo vlastníctve Mesta Košice z VN vedení s označením V344 (základné napájanie) a VN596 (zálohové napájanie) vo vlastníctve VSD, a.s..

Článok III. KÚPNA CENA

- 3.1. Kúpna cenanehnuteľností bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 1€ (Jedno euro).
- 3.2. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
- 3.3. Kupujúci uhradí kúpnu cenu 1 € v lehote do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcemu, bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho
VS 2015000639
Za dátum úhrady kúpnej ceny sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet predávajúceho.

Článok IV. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy a nadobudnutie vlastníckeho práva

- 4.1 Ak ďalej nie je uvedené inak, Mesto Košice prehlasuje a ručí za to, že:
- a) je výlučným vlastníkom predmetu prevodu bez obmedzenia akoukoľvek dohodou s tretou osobou, ktorá by mohla akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť vlastnícke právo VSD, a.s., užívanie alebo budúcu dispozíciu s predmetom prevodu a že nemá vedomosť o tom, že by prebiehali akékoľvek súdne alebo iné konania, ktoré by mohli mať takéto alebo obdobné následky
 - b) predmet kúpy nie je zaťažený žiadnymi právami tretích osôb, najmä záložným právom, predkupným právom alebo inými zabezpečovacími záväzkami
 - c) VSD, a.s. oboznámil so všetkými právnymi vzťahmi týkajúcimi sa predmetu prevodu; tieto vzťahy sú pravdivo a úplne opísané v tejto zmluve a neexistujú žiadne iné právne vzťahy k predmetu prevodu, ktoré by neboli opísané v tejto zmluve.
- 4.2 Mesto Košice berie na vedomie, že vyhlásenia uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku sú pre VSD, a.s. podstatnou skutočnosťou na uzatvorenie tejto zmluvy a v prípade, že sa v priebehu štyroch rokov po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy ukáže nepravdivosť vyššie uvedených vyhlásení, bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy a pre VSD, a.s. dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy.

4.3 Mesto Košice sa zaväzuje:

- a) odovzdať riadne a v dohodnutom termíne predmet prevodu vrátane všetkých písomností a dokladov, ktoré sú nevyhnutné k jeho prevádzkovaniu.
- b) oboznámiť VSD, a.s. so stavom predmetu prevodu, upozorniť ho na prípadné poruchy, resp. vady, ktoré sú mu známe a na ostatné náležitosti súvisiace s predmetom prevodu, ktoré musia byť uvedené v zápise o odovzdaní a prevzatí.

4.4 VSD, a.s. sa zaväzuje riadne a v dohodnutom termíne prevziať predmet prevodu aj s dokumentáciou.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že samotné fyzické odovzdanie a prevzatie predmetu prevodu bude vykonané do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy za účasti oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán, a to na základe výzvy VSD, a.s..

4.6 Z fyzického odovzdania a prevzatia predmetu prevodu bude spísaný Protokol o fyzickom odovzdaní a prevzatí predmetu prevodu, s presnou technickou špecifikáciou predmetu prevodu, bude datovaný a podpismi svojich oprávnených zástupcov ho potvrdia obidve zmluvné strany.

4.7 Prevzatím predmetu prevodu prechádza na VSD, a.s. vlastnícke právo k tomuto predmetu prevodu, ako aj nebezpečenstvo škody na ňom.

4.8 Mesto Košice pri protokolárnom odovzdaní predmetu prevodu odovzdá VSD, a.s. túto technickú dokumentáciu :

- Trvalé užívacie povolenie z roku 1967
- Rozhodnutie Okresného národného výboru v Košiciach
- Povolenie na premenu lesnej pôdy v oblasti Lesného závodu Košice na výstavbu 22 kV elektrického vedenia z Hanisky do Ľudvíkovho dvora z roku 1967
- Východisková revízna správa z roku 1967
- Rozhodnutie o prípustnosti stavby z Okresného národného výboru z roku 1966
- Technická správa k dokumentácii na výstavbu "22 kV" vzdušného vedenia z roku 1962
- Projektovú dokumentáciu
- Zápis z odovzdania stavby
- Revízna správa zo dňa 23.5.2012

**Článok V.
Zánik zmluvy**

5.1 Platnosť zmluvy zaniká:

- a) po vzájomnej dohode zmluvných strán,
- b) odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, v tejto zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

5.2 VSD, a.s. je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:

- a) podstatného porušenia zmluvy Mestom Košice,
- b) ak sa preukáže ktorákoľvek z vyhlásení Mesta Košice uvedených v bode 4.1 ako nepravdivé,

5.3 Za podstatné porušenie zmluvy Mestom Košice sa považuje nesplnenie povinností Mesta Košice vymedzených v bode 4.3 tejto zmluvy ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej VSD, a.s..

5.4 Mesto Košice je oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade nesplnenie povinností VSD, a.s. vymedzených v bode 4.4 tejto zmluvy ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Mestom Košice.

5.5 Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď písomný prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa ich obchodného mena, sídla, miesta podnikania, predmetu činnosti, štatutárnych orgánov vrátane spôsobu ich konania voči tretím osobám, bankového spojenia, ako aj oznámiť všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov z tejto zmluvy. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nie je oprávnená namietat', že neobdržala informáciu a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie akejkoľvek pohľadávky voči druhej strane vzniknutej na základe tejto zmluvy na inú osobu alebo zriadenie práva v prospech tretej osoby k takejto pohľadávke je možné len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 6.3 Za účelom dosiahnutia stavu uvedeného v bode 2.7 tejto zmluvy sa po prevode vlastníckeho práva k predmetu prevodu na základe tejto zmluvy VSD, a.s. zaväzuje do konca roka 2016 zrealizovať na vlastné náklady nevyhnutné úpravy distribučnej sústavy, najmä zrealizovať prepoj VN vedení s označením V596 a VN344, vrátane spínacieho prvku, ktorý bude umiestnený v tesnej blízkosti vedení vo vlastníctve Mesta Košice. VSD, a.s. sa tiež zaväzuje zriadiť na vlastné náklady nový spínací prvok na VN vedení s označením V344 v blízkosti podperného bodu s označením VN344_6, ktorý nahradí existujúce spínacie prvky s označením UV344_P2-58 a UV344_P1-59 nachádzajúce sa na podperných bodoch vedenia s označením VN344_20 a VN344_5.
- 6.4 Za účelom dosiahnutia stavu uvedeného v bode 2.7 tejto zmluvy sa po prevode vlastníckeho práva k predmetu prevodu na základe tejto zmluvy Mesto Košice zaväzuje zrealizovať na vlastné náklady úpravu merania umiestneného v poli V610 meriame E a zriadiť meranie v meriarnach F a G (pre trvalý aj prechodný stav napájania), a to do troch mesiacov od účinnosti tejto zmluvy.
- 6.5 Prevodom vlastníckeho práva k predmetu prevodu na základe tejto zmluvy dôjde k zmene vlastníckeho rozhrania pripojenia elektroenergetického zariadenia Mesta Košice do distribučnej sústavy VSD, a.s.. Zmluvné strany sa dohodli, že realizáciou úprav uvedených v bodoch 6.3 a 6.4 tejto zmluvy sa pre účely zmluvy o pripojení uzatvorenej medzi VSD, a.s. a Dopravným podnikom mesta Košice, akciová spoločnosť (ďalej aj len „DPMK“) charakter pripojenia elektroenergetických zariadení Mesta Košice, s ktorými hospodári DPMK, do distribučnej sústavy VSD, a.s. nemení, t.j. obchodné podmienky a technické parametre pripojenia, okrem technického a vlastníckeho rozhrania pripojenia, nemenia.
- 6.6 Zmluvné strany berú na vedomie potrebu úprav zmluvy o pripojení uzatvorenej medzi VSD, a.s. a DPMK z dôvodov úprav vykonaných v zmysle bodov 6.3 a 6.4 tejto zmluvy. Za týmto účelom sa Mesto Košice zaväzuje zabezpečiť písomnú žiadosť DPMK o úpravu zmluvných podmienok pripojenia elektroenergetického zariadenia Mesta Košice do distribučnej sústavy VSD, a.s. reflektujúcich zmeny, ku ktorým dôjde na základe tejto zmluvy, adresovanú VSD, a.s., a to do 15 dní od vykonania úprav v zmysle bodu 6.4 tejto zmluvy.
- 6.7 So zreteľom na výšku dojednanej kúpnej ceny VSD, a.s. vyhlasuje, že v období od roku 2012 až do dňa uzatvorenia tejto zmluvy nebola poberateľom žiadnej minimálnej pomoci podľa príslušných právnych predpisov upravujúcich poskytovanie štátnej pomoci.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Prevod vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Košiciach uznesením č. 69 zo dňa 9.februára 2015.
- 7.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta Košice v zmysle ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mesto Košice sa zaväzuje oznámiť VSD, a.s. preukázateľným spôsobom deň zverejnenia tejto zmluvy.
- 7.3 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami, ktoré obidve zmluvné strany potvrdia svojimi podpismi, čím sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 7.4 Zmluvné strany môžu previesť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretie osoby len po vzájomnom písomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.
- 7.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých kupujúci aj predávajúci obdrží po dve jej vyhotovenia.
- 7.7 Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, s obsahom zmluvy sa dôkladne oboznámili, porozumeli mu, vyjadruje ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, nie je v rozpore s dobrými mravmi a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za Mesto Košice : 2 APR. 2015

V Košiciach dňa

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

Za VSD, a.s. :

V Košiciach dňa

Ing. Radoslav Haluška
predseda predstavenstva

Ing. Jaroslav Hrušč
riaditeľ divízie Sieťový obchod